100 mm

245 mm

LEXON®

LH77
HORIZON
HANGING LAMP

Design by natacha.sacha.

ENGLISH

Thank you for choosing our Horizon Hanging lamp.
Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions. Keep this manual for future reference.

WARNING
- When using outdoors, prevent the lamp from standing in water.
- Tighten the protective cap securely while the USB port is not used.
- Do not expose the lamp to direct sunlight for a long period.
- Clean carefully with soft cloth and lukewarm water.
- Do not use any cleaning materials that contain chemicals.

PRODUCT OVERVIEW
1. Touch control
2. Lamp
3. Hook
4. Protective cap
5. LED charging indicator
6. USB Type-C port

FEATURES
- LED technology with 9 adjustable colors (warm white, cold white, blue, yellow, green, red, purple, light pink & light blue)
- Rechargeable LED lantern with memory system
- Touch control
- Up to 12 hours of lighting
- Suitable for indoor and outdoor

CHARGING INSTRUCTIONS
We recommend you to fully charge the battery before using Horizon Hanging Lamp for the first time.
1. Plug the provided USB Type-C cable into the charging port of Horizon Hanging Lamp.
2. Plug the USB end of the cable into any DC 5V-1A power supply adapter.
3. The LED next to the charging port will start flashing until complete charge then it will remain solid state.

Initial full charge should take about 3.5 hours. A full charge provides around 12 hours of lighting.

OPERATING INSTRUCTIONS
- Long press the touch control to turn ON the lamp.
- There are 9 colors options you can select by short pressing the touch control.
- To adjust brightness, maintain the touch control pressed on the selected color until you have reached the desired intensity.
- To turn OFF the light, wait 3 seconds after the color selection then press again.

Note: If you want to set Horizon Hanging Lamp in cool and warm light mode only, press the touch control 3 times quickly.
To return to full lighting mode, repeat the procedure.

Horizon Hanging Lamp has a backup memory allowing it to remember the last color & brightness selected in ON mode.

SAFETY PRECAUTIONS
- Check the voltage of your power supply. The voltage must be between 100 and 240V.
- Make sure to respect the technical specifications for charging and never use a power adapter delivering more voltage output than the one indicated to avoid any irreversible damage to the internal circuit (DC Input: 5V-1A).
- Place the lamp on a dry and horizontal surface.
- When using outdoors, prevent the lamp from standing in water.
- Tighten the cap securely while the USB port is not used.
- Avoid contact with other liquids: keep away from corrosive liquids.
- Do not expose the lamp to direct sunlight for a long period.
- Do not expose the lamp to excessive heat from heat sources.
- Clean carefully with soft cloth and lukewarm water.
- Do not use any cleaning materials that contain chemicals.
- Never open the lamp and never attempt to repair the lamp yourself.
- If the supplied cable is damaged, do not attempt to repair it yourself.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Material: ABS/PC/Aluminum
Weight: 205 gr / 0.45 lb
Dimensions: 9.4 x 7.0 x 22.9 cm / 3.7 x 2.76 x 9.01"
Accessories: USB Type-C cable (included)
Water resistance: IPX4* (Protected against splashing, rain or sprayed water from any angle)
*Requires cap to be securely fastened
LED source: Non-replaceable LEDs
LED quantity: 9 pcs
Max. output lumen: 59 lm
Color temperature: Warm white 2900K-3500K / Cold white 6000K-6500K
Max. output power: 2W
Input port: DC 5V-1A
Battery type: Li-polymer
Battery capacity: 2000 mAh
Battery voltage: 3.7V
Normal usage time: Up to 12h (Tested at 75% brightness, 22°C ambient indoor temperature)
Battery life may vary depending on the light intensity and LED color chosen
Charging system: USB Type-C
Charging time (USB Type-C): 3.5 hours
Operating temperature: 0° / +55°C
International warranty: 1 year

FRANCAIS

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.
Avant d'utiliser l'appareil, et pour en assurer la meilleure utilisation, lisez attentivement ces instructions.
Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

NOTE IMPORTANTE
- En cas d'utilisation à l'extérieur, évitez tout contact direct avec de l'eau
- Positionnez correctement l'embout de protection lorsque le port USB n'est pas utilisé
- N'exposez pas la lampe à la lumière directe du soleil pendant une trop longue période
- Nettoyez la lampe soigneusement avec un chiffon doux et de l'eau tiède
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des produits chimiques

DESCRIPTIF PRODUIT
1. Bouton tactile
2. Lampe
3. Crochet
4. Embout de protection
5. Indicateur de charge LED
6. Port USB-C

FONCTIONNALITÉS
- Technologie LED avec 9 couleurs réglables (blanc chaud, blanc froid, bleu, jaune, vert, rouge, violet, rose clair et bleu clair)
- Lanterne LED rechargeable avec système de mémoire
- Contrôle tactile
- Jusqu'à 12 heures d'éclairage
- Convient pour l'intérieur et l'extérieur

INSTRUCTIONS DE MISE EN CHARGE
Nous vous recommandons de charger pleinement la lampe avant de l'utiliser pour la première fois.
1. Branchez le câble USB de type C fourni sur le port de charge de la lampe.
2. Branchez l'extrémité USB du câble sur un adaptateur secteur DC 5V-1A puis branchez-le sur une source d'alimentation électrique.
3. La LED à côté du port de charge commencera à clignoter jusqu'à la charge complète puis elle restera fixe.

La charge initiale complète de la lampe dure environ 3.5 heures. Une charge complète fournit environ 12 heures d'éclairage.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
- Appuyez longuement sur la commande tactile pour allumer la lampe.
- Il existe 9 options de couleurs que vous pouvez sélectionner en appuyant brièvement sur le bouton tactile.
- Pour régler la luminosité, appuyez et maintenez une pression sur le bouton tactile jusqu'à ce que vous ayez atteint l'intensité souhaitée.
- Pour éteindre la lampe, attendez 3 secondes après la sélection de la couleur puis appuyez à nouveau.

À savoir: si vous souhaitez régler la lampe uniquement en mode de lumière froide et chaude, appuyez rapidement 3 fois sur le bouton tactile. Pour revenir au mode d'éclairage avec toutes les couleurs, répétez la procédure.

La lampe dispose d'une mémoire qui lui permet de sauvegarder la dernière couleur et intensité lumineuse sélectionnées.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ
- Vérifiez la tension de votre alimentation électrique. La tension doit être comprise entre 100 et 240V.
- Veillez à respecter les spécifications techniques de charge et n'utilisez jamais un adaptateur électrique délivrant une tension de sortie égale ou supérieure à cette indiquée afin d'éviter tout dommage irréversible au circuit interne (Entrée DC : 5V-1A).
- Placez la lampe sur une surface plane.
- N'exposez pas la lampe à la lumière directe du soleil pendant une trop longue période.
- Positionnez correctement l'embout de protection lorsque le port USB n'est pas utilisé.
- Évitez tout contact avec d'autres liquides : tenez-la à l'écart des liquides corrosifs.
- N'exposez pas la lampe à la lumière directe du soleil pendant une trop longue période.
- N'exposez pas la lampe à une chaleur excessive.
- Nettoyez-la soigneusement avec un chiffon doux et de l'eau tiède.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des produits chimiques.
- N'ouvrez jamais la lampe et n'essayez jamais de la réparer vous-même.
- Si le câble fourni est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même.

SPÉCIFITÉS TECHNIQUES
Matériau : ABS/PC/Aluminium
Poids : 205 gr
Dimensions : 9.4 x 7.0 x 22.9 cm
Accessoires : Câble USB Type-C (inclus)
Résistance à l'eau : IPX4* (Protégé contre les éclaboussures, la pluie ou les projections d'eau de toutes directions)
*Requiert que l'embout de protection soit parfaitement positionné.
Lampe : LED non remplaçables
Nombre de LEDs : 9
Luminosité maximale : 59 lm
Température de couleur : Blanc chaud 2900K-3500K / Blanc froid 6000K-6500K
Puissance de sortie maximale : 2W
Port d'entrée : DC 5V-1A
Type de batterie : Li-polymère
Capacité de la batterie : 2000 mAh
Tension de la batterie : 3.7V
Durée d'utilisation normale : Jusqu'à 12h (testé à 75% de luminosité, température ambiante intérieure de 22°C)
L'autonomie de la batterie peut varier en fonction de l'intensité lumineuse et de la couleur de LED sélectionnée
Système de chargement : USB Type-C
Temps de charge (USB Type-C) : 3.5 heures
Température de fonctionnement : 0° - +55°C
Garantie internationale : 1 an

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für unseres Horizon Hanging Lamp entschieden haben.
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, um eine optimale Nutzung zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

WARNUNG
- Wenn Sie die Lampe im Freien verwenden, achten Sie darauf, dass sie nicht im Wasser steht.
- Ziehen Sie die Schutzkappe gut schließen, wenn der USB-Anschluss nicht verwendet wird.
- Lampe nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Mit einem weichen Tuch und lauwarmem Wasser vorsichtig reinigen.
- Keine chemikalienhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

PRODUKTÜBERSICHT
1. Touchtaste
2. Lampe
3. Haken
4. Schutzkappe
5. LED-Ladeanzeige
6. USB-Anschluss Typ C

FEATURES
- LED-Technologie mit 9 einstellbaren Farben (Warmweiß, Kaltweiß, Blau, Gelb, Grün, Rot, Lila, Hellrosa und Hellblau)
- Wiederaufladbare LED-Laterne mit Speichersystem
- Touchbedienung
- Bis zu 12 Stunden Leuchtdauer
- Für Innen- und Außenbereich geeignet

LADEANWEISUNGEN
Wir empfehlen Ihnen, den Akku vor der ersten Verwendung der Horizon Hanging Lamp vollständig aufzuladen.
1. Mitgeliefertes USB-Kabel Typ C in den Ladeanschluss der Horizon Hanging Lamp stecken.
2. USB-Ende des Kabels in ein beliebiges DC 5V-1A-Netzteil stecken.
3. Sobald das Gerät angeschlossen wird, beginnt die LED neben dem Ladeanschluss zu blinken. Ist das Gerät vollständig geladen, hört die LED auf zu blinken und leuchtet.

Die erste Ladung sollte etwa 3.5 Stunden dauern. Voll geladen leuchtet die Lampe um die 12 Stunden.

BEDIENUNGSANLEITUNG
- Drücken Sie lange die Touchtaste, um die Lampe einzuschalten.
- Es gibt 9 Farboptionen, die Sie durch kurzes Drücken der Touchtaste auswählen können.
- Um die Helligkeit einzustellen, halten Sie die Touchtaste bei der ausgewählten Farbe gedrückt, bis Sie die gewünschte Intensität erreicht haben.
- Zum AUSSCHALTEN 3 Sekunden lang nach der Farbauswahl warten und erneut drücken.

Hinweis: Wenn Sie die Horizon Hanging Lamp nur auf kühles und warmes Licht einstellen möchten, drücken Sie schnell auf die Touchtaste.
Wiederholen Sie den Vorgang, um in den vollen Beleuchtungsmodus zurückzukehren.

Die Horizon Hanging Lamp hat einen Backup-Speicher, der sich die zuletzt im ON-Modus gewählte Farbe und Helligkeit merkt.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN
- Überprüfen Sie die Spannung Ihrer Stromversorgung. Die Spannung muss zwischen 100 und 240 V liegen.
- Um irreversible Schäden des inneren Stromkreises zu vermeiden, achten Sie auf die Einhaltung der technischen Spezifikationen für das Laden des Geräts und verwenden Sie niemals einen Adapter mit einer höheren Ausgabe als angegeben. Ausgangsspannung (DC-Eingang: 5V-1A).
- Stellen Sie die Lampe auf eine trockene und horizontale Fläche.
- Wenn Sie die Lampe im Freien verwenden, achten Sie darauf, dass sie nicht im Wasser steht.
- Kappe gut schließen, wenn der USB-Anschluss nicht verwendet wird.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Flüssigkeiten; von korrosiven Flüssigkeiten fernhalten.
- Lampe nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Lampe nicht übermäßiger Hitze von Wärmequellen aussetzen.
- Mit einem weichen Tuch und lauwarmem Wasser vorsichtig reinigen.
- Keine chemikalienhaltigen Reinigungsmittel verwenden.
- Lampe niemals öffnen und niemals versuchen, die Lampe selbst zu reparieren.
- Wenn das mitgelieferte Kabel beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Material: ABS/PC/Aluminium
Gewicht: 205 gr / 0.45 lb
Abmessungen: 9.4 x 7.0 x 22.9 cm / 3.7 x 2.76 x 9.01"
Zubehör: USB-Kabel Typ C (im Lieferumfang enthalten)
Wasserdichtheit: IPX4* (Geschützt gegen allseitiges Spritz-, Regen- oder Sprühwasser)
*Kappe muss gut verschlossen sein
LED-Quelle: Nicht austauschbare LEDs
Anzahl der LEDs: 9 Stck.
Max. Lichtausgabe: 59 lm
Farbtemperatur: Warmweiß 2900 K - 3500 K / Kaltweiß 6000 K - 6500 K
Maximale Ausgangsleistung: 2 W
Eingangsport: DC 5V-1A
Batterietyp: Li-Polymer
Batteriekapazität: 2000 mAh
Batteriespannung: 3,7 V
Normale Betriebsdauer: Bis zu 12 Std. (getestet bei 75 % Helligkeit, 22 °C Raumtemperatur)
Akkulaufzeit kann je nach gewählter Lichtintensität und LED-Farbe variieren
Ladesystem: USB Type-C
Ladezeit (USB Typ C): 3,5 Stunden
Betriebstemperatur: 0 ° - +55 °C
Internationale Garantie: 1 Jahr

NEDERLANDS

Bedankt dat u het gekozen voor onze Horizon Hanging Lamp entschieden hebben.
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt, om een optimal gebruik te garanderen. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING
- Voorkom bij gebruik buiten dat de lamp in het water staat.
- Draai de beschermkap stevig vast terwijl het USB-poort niet in gebruik is.
- Blef de lamp niet gedurende een lange periode bloot aan direct zonlicht.
- Reinig voorzichtig met een zachte Doek en lauw water.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die chemicaliën bevatten.

PRODUCTOVERZICHT
1. Aanraakbediening
2. Lamp
3. Haakje
4. Beschermkap
5. Led-oplaadindicator
6. USB-poort, type C

KENMERKEN
- Led technologie met 9 instelbare kleuren (warm wit, koud wit, blauw, geel, groen, rood, paars, licht roze & lichtblauw)
- Oplaadbare led-lantaarn met geheugensysteem
- Aanraakbediening
- Tot 12 uur verlichting
- Geschikt voor binnen en buiten

OPLAADINSTRUCTIES
Wij adviseren de batterij volledig te laden voor het eerste gebruik van de Horizon hanglamp.
1. Steek de meegeleverde USB-C-kabel in de oplaadpoort van de Horizon hanglamp.
2. Steek het USB-uiteinde van de kabel in een DC 5V 1A-voedingsadapter.
3. De led naast de oplaadpoort begint te knipperen tot de batterij volledig is geladen en blijft dan permanent branden.

De eerste volledige oplading duurt ongeveer 3,5 uur. Een volledige oplading zorgt voor ongeveer 12 uur licht.

BEDIENINGSINSTRUCTIES
- Druk lang op de aanraakbediening om de lamp AAN te zetten.
- Er zijn 9 kleurenopties die u kunt selecteren door kort drukken van de aanraakbediening. Houd, voor aanpassen van de helderheid, de aanraakbediening gedrukt bij de geselecteerde kleur tot u de gewenste intensiteit hebt bereikt.
- Wacht, om het licht UIT te schakelen, 3 seconden na de kleurselectie en druk dan weer.

Let op: Druk, als u de Horizon hanglamp alleen in de modus koel en warm licht wilt zetten, de aanraakbediening 3 keer snel.
Herhaal de procedure om terug te gaan naar de volledig ingestelde verlichtingsmodus.

De Horizon hanglamp heeft een back-up geheugen die het mogelijk maakt de laatst geselecteerde kleur & helderheid in AAN-modus te herinneren.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN
- Controleer het voltage van uw stroomvoorziening. Het voltage moet tussen 100 en 240V zijn.
- Zorg ervoor dat u de technische specificaties voor het opladen in acht neemt en gebruik noot een voedingsadapter die meer spanning levert dan aangegeven, om onherstelbare schade aan het interne circuit te voorkomen (DC-Ingang: 5V-1A).
- Plaats de lamp op een droog en horizontaal oppervlak.
- Voorkom bij gebruik buiten dat de lamp in het water staat.
- Draai de kap stevig vast terwijl de USB-poort niet in gebruik is.
- Vermijd contact met andere vloeistoffen: blijf uit de buurt van bijtende vloeistoffen.
- Blef de lamp niet gedurende een lange periode bloot aan direct zonlicht.
- Blef de lamp niet bloot aan overmatige hitte van warmtebronnen.
- Reinig voorzichtig met een zachte Doek en lauw water.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die chemicaliën bevatten.
- Maak de lamp nooit open en proberen nooit de lamp zelf te repareren.
- Probeer nooit zelf te repareren als de meegeleverde kabel is beschadigd.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN
Materiaal: ABS/PC/aluminium
Gewicht: 205 gr / 0.45 lb
Afmetingen: 9.4 x 7.0 x 22.9 cm / 3.7 x 2.76 x 9.01"
Accessoires: USB-kabel type-C (inbegrepen)
Waterdichtheid: IPX4* (Beschermd tegen spatten, regen of opgesteend water vanuit elke hoek)
*Vereist dat de kap stevig is vastgedraaid
Led-bron: Niet-vervangbare leds
Aantal leds: 9 stuk
Max. uitgang lumen: 59 lm
Kleurtemperatuur: Warmwit 2900K-3500K / Koudwit 6000K-6500K
Max. uitgangsvermogen: 2 W
Ingangspoort: DC 5V-1A
Batterijtype: Li-polymeer
Batterijvermogen: 2000 mAh
Batterijspanning: 3,7 V
Normale oplaadtijd: Tot 12h (Getest op 75% helderheid, 22°C omgevingstemperatuur binnen)
Levensduur batterij kan variëren afhankelijk van de lichtintensiteit en gekozen ledkleur
Laadsysteem: USB Type-C
Laadtijd (USB type-C): 3,5 uur
Bedrijfstemperatuur: 0° - +55°C
Internationale garantie: 1 jaar

ITALIANO

Grazie aver scelto la lampada Horizon Hanging
Prima di utilizzare il dispositivo, e per garantire un uso ottimale, leggere attentamente le presenti istruzioni. Conservare il presente manuale per riferimento futuri.

ATTENZIONE
- In caso di uso esterno, evitare il contatto diretto della lampada con l'acqua.
- Stringere saldamente il tappo di protezione mentre l'USB non è usato.
- Non esponre la lampada alla luce diretta del sole a lungo.
- Pulire attentamente con un panno morbido e acqua tiepida.
- Non usare nessun prodotto per la pulizia che contiene sostanze chimiche.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1. Controllo tattile
2. Spia
3. Gancio
4. Tappo di protezione
5. Indicatore di carica LED
6. Porta USB tipo C

CARATTERISTICHE
- Tecnologia LED con 9 colori regolabili (bianco caldo, bianco freddo, blu, giallo, verde, rosso, viola, rosa chiaro e azzurro)
- Lanterna LED ricaricabile con sistema di memoria
- Controllo tattile
- Fino a 12 ore di luce
- Ideale per interni ed esterni

ISTRUZIONI DI RICARICA
Raccomandiamo di caricare completamente la batteria prima di utilizzare Horizon Hanging Lamp per la prima volta.
1. Collegare il cavo USB Tipo C fornito alla porta di ricarica di Horizon Hanging Lamp.
2. Collegare la parte finale del cavo USB a qualsiasi adattatore di alimentazione DC 5V-1A.
3. Il LED accanto alla porta di ricarica lampeggia fino al completamento della carica, poi la luce rimane fissa.

La prima carica completa può durare circa 3,5 ore. Una carica completa fornisce circa 12 ore di luce.

ISTRUZIONI D'USO
- Premere a lungo il controllo tattile per accendere la lampada.
- Ci sono 9 opzioni di colore che si può selezionare con una lieve pressione il controllo tattile.
- Per regolare la luminosità, tenere premuto il controllo tattile sul colore selezionato finché l'intensità desiderata non è raggiunta.
- Spegnere la luce, attendere 3 secondi dopo la selezione del colore poi premere di nuovo.

Nota: Se si vuole impostare Horizon Hanging Lamp solo in modalità di illuminazione fredda e calda, premere velocemente il controllo tattile 3 volte.
Per ritornare alla modalità di illuminazione completa, ripetere la procedura.

Horizon Hanging Lamp ha una memoria di backup che gli permette di ricordare l'ultimo colore e illuminazione selezionati nella modalità ON.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA
- Verificare il voltaggio di alimentazione elettrica. IL VOLTAGGIO DEVE ESSERE TRA 100 E 240V.
- Assicurarsi di rispettare le specifiche tecniche per la ricarica e non usare mai un adattatore di alimentazione con voltaggio di uscita superiore a quello indicato per evitare qualsiasi danno irreversibile al circuito interno (DC Input: 5V-1A).
- Posizionare la lampada su una superficie asciutta e orizzontale.
- In caso di uso esterno, evitare il contatto diretto della lampada con l'acqua.
- Stringere saldamente il tappo di protezione mentre l'USB non è usato.
- Evitare il contatto con altri liquidi: tenere lontano da liquidi corrosivi.
- Non esponre la lampada alla luce diretta del sole a lungo.
- Non esponre la lampada a eccessivo calore proveniente da fonti di calore.
- Pulire attentamente con un panno morbido e acqua tiepida.
- Non usare nessun prodotto per la pulizia che contiene sostanze chimiche.
- Non aprire mai la lampada e non cercare di riparare la lampada da soli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, non tentare di ripararlo da soli.

SPECIFICHE TECNICHE
Materiale: ABS/PC/Alluminio
Peso: 205 gr / 0.45 lb
Dimensioni: 9.4 x 7.0 x 22.9 cm / 3.7 x 2.76 x 9.01"
Accessori: Cavo USB tipo C (incluso)
Resistenza all'acqua: IPX4* (Protetto contro spruzzi, pioggia e vaporizzazione di d'acqua da qualsiasi angolo)
*Richiede il tappo sia fissato saldamente
Sorgente LED: Non sostituibile
Quantità LED: 9 pz
Lumen di uscita max.: 59 lm
Temperatura di colore: Bianco caldo 2900K-3500K / Bianco freddo 6000K-6500K
Potenza massima in uscita: 2 W
Porta di ingresso: DC 5V-1A
Tipo di batteria: Li-polimero
Capacità di batteria: 2000 mAh
Voltaggio di batteria: 3.7V
Tempo di utilizzo normale: Fino a 12 ore (Testato al 75% di luminosità, 22° C di temperatura interna ambiente)
La durata di batteria può dipendere dall'intensità di luce e dal colore LED scelto
Sistema di ricarica: USB Tipo C
Tempo di ricarica (USB Tipo C): 3,5 ore
Temperatura di funzionamento: 0° - +55°C
Garanzia internazionale: 1 anno

ESPAÑOL

Gracias por elegir nuestra lámpara colgante Horizon.
Antes de utilizar el aparato, y para garantizar un uso óptimo, lea atentamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

ADVERTENCIA
- Cuando la use en exteriores, evite que la lámpara esté expuesta al agua.
- Cuando no use el puerto USB, cierre bien la tapa protectora.
- No exponga la lámpara a la luz solar directa durante periodos largos.
- Limpiela con cuidado con un paño suave y agua tibia.
- No use productos de limpieza que contengan sustancias químicas.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
1. Control táctil
2. Lámpara
3. Argolla
4. Tapa protectora
5. Indicador LED de carga
6. Puerto USB de tipo C

CARACTERÍSTICAS
- Tecnología LED con 9 colores ajustables (blanco cálido, blanco frío, azul, amarillo, verde, rojo, morado, rosa claro y azul claro)
- Linterna LED recargable con sistema de memoria
- Control táctil
- Hasta 12 horas de iluminación
- Adecuada para interiores y exteriores

INSTRUCCIONES DE CARGA
Le recomendamos que cargue completamente la batería antes de usar la lámpara colgante Horizon por primera vez.
1. Conecte el cable USB de tipo C suministrado al puerto de carga de la lámpara colgante Horizon.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a cualquier adaptador de corriente continua de 5 V/1 A.
3. El indicador LED ubicado junto al puerto de carga empezará a parpadear hasta que se complete la carga. Una vez completada, el LED dejará de parpadear y permanecerá encendido.

La primera carga de la batería necesitará unas 3,5 horas. Una carga completa proporciona alrededor de 12 horas de iluminación.

INSTRUCCIONES DE USO
- Mantenga presionado el control táctil para encender la lámpara.
- Hay 9 opciones de color que puede seleccionar tocando brevemente el control táctil.
- Para ajustar el brillo, mantenga presionado el control táctil tras seleccionar el color hasta que esté alcanzar la intensidad deseada.
- Para apagar la luz, espere 3 segundos tras la selección del color y, a continuación, vuelva a presionar el control táctil.

Nota: Si desea configurar la lámpara colgante Horizon únicamente en modo de luz fría y cálida, presione rápido el control táctil 3 veces.
Para volver al modo de iluminación completa, repita el procedimiento.

La lámpara colgante Horizon dispone de una memoria que le permite recordar el último color y el brillo seleccionados para el encendido.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- Compruebe la tensión de su fuente de alimentación. Esta debe ser de entre 100 y 240 V.
- Para evitar daños irreversibles en el circuito interno (entrada de CC de 5 V-1 A), asegúrese de respetar las especificaciones técnicas de carga y no utilice nunca un adaptador de corriente con una salida de tensión superior a la indicada.
- Coloque la lámpara en una superficie seca y horizontal.
- Cuando la use en exteriores, evite que la lámpara esté expuesta al agua.
- Cuando no use el puerto USB, cierre bien la tapa protectora.
- Evite el contacto del producto con otros líquidos: manténgalo alejado de los líquidos corrosivos.
- No exponga la lámpara a la luz solar directa durante periodos largos.
- No exponga la lámpara a un calor excesivo procedente de fuentes de calor.
- Limpiela con cuidado con un paño suave y agua tibia.
- No use productos de limpieza que contengan sustancias químicas.
- Nunca abra la lámpara ni intente repararla por su cuenta.
- Si el cable suministrado está dañado, no intente repararlo por su cuenta.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Material: ABS/PC/aluminio
Peso: 205 g (0.45 lb)
Dimensiones: 9.4 x 7.0 x 22.9 cm (3.7 x 2.76 x 9.01")
Accesorios: Cable USB tipo C (incluido)
Resistencia al agua: IPX4* (Protegido contra las salpicaduras, la lluvia y el agua pulverizada en cualquier ángulo)
* Requiere que la tapa se haya cerrado bien.
Fuente de luz LED: LED no sustituibles
Cantidad de LED: 9 unidades
Flujo luminoso: máx. 59 lm
Temperatura de color: 2900-3500 K para el blanco cálido/6000-6500 K para el blanco frío
Potencia de salida máx.: 2 W
Puerto de entrada: CC 5 V-1 A
Tipo de pila: polímero de litio
Capacidad de la batería: 2000 mAh
Tensión de pilas: 3,7 V
Tiempo de uso normal: hasta 12 h (en ensayos con un 75 % de brillo y 22 °C de temperatura ambiente en interiores)
La duración de la batería puede variar en función de la intensidad luminosa y el color elegido para los LED.
Sistema de carga: USB tipo C
Tiempo de carga (USB tipo C): 3,5 horas
Temperatura de funcionamiento: 0 a +55 °C
Garantía internacional: 1 año

РУССКИЙ

Благодаря вас за выбор нашей подвесной лампы Horizon.
Перед началом эксплуатации устройства и для обеспечения наиболее эффективного использования внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями. Сохраните это руководство для использования в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- При использовании вне помещений следите, чтобы лампа не стояла в воде.
- Плотно закрывайте защитную заглушку, если разъем USB не используется.
- Не подвергайте лампу воздействию прямых солнечных лучей в течение продолжительного периода времени.
- Чистите осторожно мягкой тканью и умеренно теплой водой.
- Не используйте чистящие средства с содержанием химических веществ.

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТЕ
1. Кнопка сенсорного управления
2. Лампа
3. Защелка
4. Защитная заглушка
5. Светодиод индикатора зарядки
6. Разъем USB Type-C

ХАРАКТЕРИСТИКИ
- Светодиодная технология с 9 регулируемыми цветами (теплый белый, холодный белый, синий, желтый, зеленый, красный, фиолетовый, светло-розовый и голубой)
- Подзаряжаемый светодиодный фонарь с системой памяти
- Кнопка сенсорного управления
- До 12 часов работы лампы
- Подходит для применения внутри и вне помещений

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ
Рекомендуется полностью зарядить аккумулятор перед первым использованием подвесной лампы Horizon.
1. Подключите входящий в комплект кабель USB Type-C к зарядному разъему подвесной лампы Horizon.
2. Подсоедините конец кабеля с USB-разъемом к адаптеру питания постоянного тока 5В-1А.
3. Светодиод рядом с зарядным разъемом начнет мигать до полной зарядки, а затем будет гореть постоянно.

Первоначальная полная зарядка займет примерно 3,5 часа. Полная зарядка обеспечивает порядка 12 часов работы лампы.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- Нажмите и удерживайте сенсорное управление, чтобы включить лампу.
- Есть 9 вариантов освещения, между которыми можно переключаться с помощью однократного нажатия кнопки сенсорного управления.
- Для регулировки яркости удерживайте нажатой кнопку сенсорного управления на выбранном цвете до получения желаемой интенсивности.
- Для выключения лампы подождите 3 секунды после выбора цвета, а затем нажмите еще раз.

Примечание: Если вы хотите настроить подвесную лампу Horizon на работу только в режиме холодного и теплого света, нажмите сенсорную кнопку быстро 3 раза.
Повторите данную процедуру для возврата к режиму полностью освещенной лампы.

Подвесная лампа Horizon оснащена резервной памятью, позволяющей запоминать последние цвет и яркость, выбранные во включенном режиме.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
- Проверьте напряжение источника питания. Напряжение должно быть в пределах от 100 до 240 В.
- Во избежание необратимого повреждения внутренней (входной разъем: 5 В/1 А постоянного тока) обязательно соблюдайте технические характеристики для зарядки и никогда не используйте адаптер питания с выходным напряжением, превышающим указанное.
- Устанавливайте лампу на сухую горизонтальную поверхность.
- Если вы используете лампу на улице, не допускайте ее контакта с водой.
- Плотно закрывайте заглушку, если не используется разъем USB.
- Избегайте контакта с другими жидкостями: храните вдали от агрессивных жидкостей.
- Не подвергайте лампу воздействию прямых солнечных лучей в течение продолжительного периода времени.
- Не допускайте чрезмерного нагрева лампы от источников тепла.
- Чистите осторожно мягкой тканью и умеренно теплой водой.
- Не используйте чистящие средства с содержанием химических веществ.
- Никогда не открывайте лампу и не пытайтесь ее ремонтировать самостоятельно.
- В случае повреждения прилагаемого кабеля не пытайтесь починить его самостоятельно.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Материал: АБС-пластик/ПК/пластик/алюминий
Вес: 205 г / 0.45 фунта
Размеры: 9.4 x 7.0 x 22.9 см / 3.7 x 2.76 x 9.01"
Аксессуары: Кабель USB Type-C (входит в комплект)
Водонепроницаемость: IPX4* (защита от брызг и капель дождя и струй воды с любого направления)
*Требуется, чтобы заглушка была надежно закрыта
Светодиодный источник: Незаменяемые светодиоды
Количество светодиодов: 9 шт.
Макс. выходной поток: 59 лм
Цветовая температура: Теплый белый 2900K-3500K / Холодный белый 6000K-6500K
Макс. выходная мощность: 2 Вт
Входной разъем: 5 В – 1 А пост. тока
Тип батареи: Литий-полимерная
Емкость аккумулятора: 2000 мАч
Напряжение батареи: 3,7 В
Время эксплуатации в обычных условиях: До 12 часов (проверено при 75% яркости, температуре окружающей среды в помещении 22°C)
Время работы батареи от одного заряда может варьироваться в зависимости от интенсивности света и выбранного цвета светодиода
Система зарядки: USB Type-C
Время зарядки (USB Type-C): 3,5 часа
Рабочая температура: от 0° до +55°C
Международная гарантия: 1 год

中文

感谢您选择我们的水平吊灯。
在使用之前，请认真阅读以下说明，以便更好地使用。请妥善保存此手册，以备日后查阅。

警告
- 在室外使用时，应避免灯具水。
- 在不使用 USB 端口时，请拧紧保护盖。
- 请勿将灯长期置于阳光直射下。
- 请用软布和温水仔细清洁。
- 请勿使用任何含有化学品的清洁材料。

产品概览
1. 触摸控制
2. 灯
3. 挂钩
4. 保护盖
5. LED 充电指示灯
6. USB C 型接口

特征
- LED 9 种颜色可调（暖白、冷白、蓝色、黄色、绿色、红色、紫色、浅粉色和浅蓝色）
- 记忆系统充电式 LED 灯
- 触摸控制
- 照明时长最长 12 小时
- 适用于室内和室外

充电说明
我们建议您在首次使用水平吊灯之前将电池充满电。
1. 将随附的 USB Type-C 电缆插入水平吊灯的充电接口。
2. 将线缆的 USB 端口插入任何 DC 5V-1A 电源适配器。
3. 充电端口旁边的 LED 将开始闪烁，直到完成充电，然后它将保持稳定状态。

首次充满电大约需要 3.5 小时。充满电后可持续照明约 12 小时。

操作说明
- 长按触摸控制打开灯。
- 短按触摸控制按钮可选择 9 种颜色。
- 如要调整亮度，请按触摸控制按钮置于所选颜色上，直至达到所需的亮度。
- 如要关闭灯，请在选择颜色后等待 3 秒钟，然后再次按下。

注：如要仅在暖白水平吊灯设置为冷暖光模式，请快速按触摸控制按钮 3 次。
要返回到全照明模式，请重复此步骤。

水平吊灯配有一个备用存储器，可存储上次在 ON（打开）模式下选择的颜色和亮度。

安全注意事项
- 检查电源电压。电压范围：100 和 240V 之间。
- 请确保遵守充电技术规范，请勿使用输出电压超规定值的电源适配器，以避免对内部电路造成任何不可逆转的损坏（直流输入电压：5V-1A）。
- 请将灯置于干燥水平表面上。
- 在室外使用时，应避免灯具水。
- 不使用 USB 端口时，请拧紧保护盖。
- 避免接触其他液体：远离腐蚀性液体。
- 请勿将灯长期置于阳光直射下。
- 请勿将灯暴露在过热热源下。
- 请用软布和温水仔细清洁。
- 请勿使用任何含有化学品的清洁剂。
- 请勿拆开灯。也不得尝试自己修理灯。
- 如果提供的电缆损坏，请勿尝试自行修理。

技术规格
材料：ABS/PC/铝
重量：205 gr / 0.45 lb
尺寸：9.4 x 7.0 x 22.9 cm / 3.7 x 2.76 x 9.01 "
配件：USB C 型电缆（随附）
防水性：IPX4* （可抗任何角度的飞溅、雨水或喷水）
*须护盖处于牢固状态
LED 光源：不可更换 LED 灯
LED 灯数量：9 个
最大出流量：59 lm
色温：暖白 2900K-3500K/冷白：6000K-6500K
最大输出功率：2W
输入端口：DC 5V-1A
电池类型：聚合物锂
电池容量： 2000 mAh
电池电压：3.7V
正常使用时间：最长 12 小时（在亮度 75% 、室内环境温度 22° C 条件下测试）
电池寿命可能因所选的光照强度和 LED 颜色而有所不同
充电系统：USB C 型
充电时间 (USB C 型)：3.5 小时
工作温度：0° / +55° C
国际联保：1 年

日本語

Horizon ハンギングランプをお買い求め頂き、誠にありがとうございます。
最適にご使用頂けるよう、機器をご利用になる前に本説明書をよくお読みください。本説明書は大切に保